



CYLCHLYTHYR 10.07.2026

Erthygl 31: Yr hawl i ymlacio a chwarae.

GAIR GAN MR CARBIS

Ysgol Gynradd Groes-Wen Primary School -
Calendr (ysgolgroeswen.cardiff.sch.uk)

EIDDO COLL

Ar Ddydd Iau, Gorffennaf
15ed bydd yr holl eiddo coll
ar gael ar flaen yr ysgol.
Beth bynnag sydd ddim yn
cael eu codi yn mynd at
siop elusen a gwisg ysgol
at Free School Clothes,
gweler isod.

MABOLGAMPAU

Hoffwn ddiolch i gymuned ein
hysgol am eich cefnogaeth
anhygoel yn ystod y
Mabolgampau. Diwrnod
arbennig iawn yn ein hanes.

Hoffwn ddiolch i Ffrindiau Groes-
wen am drefnu BBQ hyfryd Dydd
Gwener diwethaf. Roedd naws
bendigedig ymysg yr holl rieni,
staff a phlant felly diolch yn fawr
ichi am eich gwaith anhygoel. ☀️



GWYBODAETH YCHWANEGOL

Gwisg Ysgol

FREE SCHOOL CLOTHES Ready-made text to copy into your next schools newsletter.

Yn y Gymraeg / In Welsh	In English / Yn Saesneg
Rydym yn falch o'ch gwaith i ymuno â FreeSchoolClothes.com , platfform ddiwyllgwr i'ch galluogi i'w hysgodi Cymru i ailddosbarthu gwisg ysgol, o'i chwaraeon, eiddoau a hanfodion ysgol eraill o fewn cymuned yr ysgol, am ddim.	We are pleased to invite you to join FreeSchoolClothes.com , a bilingual platform that enables Welsh families to redistribute outgrown school uniforms, sports kit, footwear and other school essentials within the school community, for free.
Wedi'i datblygu'n amddirol gan Jon Evans, rhiant yn Ysgol Treganna, Caerdydd, mae'n fenter elusen wedi ailddosbarthu miloedd o eitemau, gan arbed arian i deuluoedd wrth i'w hysgodi.	Originally developed by Jon Evans, a parent at Ysgol Treganna, Cardiff, the initiative has already redistributed thousands of items, saving families money while reducing waste.
Mae FreeSchoolClothes.com yn ddiogel ac yn hawdd ei ddefnyddio. Yn syml, cofrestrwch, rhestrwch eitemau y gallwch eu rhoi i'w hysgodi a golywch eu hysgodi neu hysgodi eitemau eraill. Cymunedau Cymru gyda'i gilydd. Arbed pŵer a phlaned.	FreeSchoolClothes.com is secure and easy to use. Simply sign up, list items you can give away and request items you need. Welsh communities together. Saving pocket and planet.
Am gymorth cyswlltch â Jon Evans, Sylweddwr a Gwefoddddar FreeSchoolClothes.com support@FreeSchoolClothes.com	For support please contact: Jon Evans, Founder & Volunteer FreeSchoolClothes.com support@FreeSchoolClothes.com

Tywydd Poeth

Gwnewch yn siŵr bod eli haul
ar eich plant, het haul gydag
enw a photel o ddŵr. Mae hi'n
syndod sawl plentyn sydd yn
cyrraedd ysgol heb het!

Diwrnodau HMS 2026 - 2027

Dydd Mawrth, 01/09/2026

Dydd Mercher, 02/09/2026

Dydd Llun, 05/10/2026

Dydd Llun, 04/01/2027

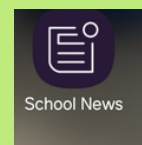
Dydd Gwener, 30/04/2027

Dydd Mawrth, 20/07/2027

Plant Blwyddyn 1 - 5 yn cychwyn
ysgol ar Ddydd Iau Medi 03/09/2026

ysgolgroeswen@cardiff.gov.uk
Instagram: [ysgol_groeswen](https://www.instagram.com/ysgol_groeswen)
02920 598950

ffrindiaugroeswen@gmail.com
Instagram, [@ffrindiaugroeswen](https://www.instagram.com/ffrindiaugroeswen).





CYLCHLYTHYR 10.07.2026

Article 31: Your right to relax and play.

GAIR GAN MR CARBIS

Ysgol Gynradd Groes-Wen Primary School - Calendr (ysgolgroeswen.cardiff.sch.uk)

LOST PROPERTY

On Thursday, 15th July, all lost property will be displayed at the front of the school. Any items that are not collected will be donated to a charity shop, and any school uniform items will be given to Free School Clothes. Please see below for further details.

MABOLGAMPAU

I would like to thank our school community for your incredible support during Sports Day. It was a truly special day in our history.

I would like to thank the Friends of Groes-wen for organising such a wonderful BBQ last Friday. There was a fantastic atmosphere among all the parents, staff and children, so thank you very much for all your amazing work.



GWYBODAETH YCHWANEGOL

School Uniform

FREE SCHOOL CLOTHES Ready-made text to copy into your next schools newsletter.

Yn y Gymraeg / In Welsh	In English / Yn Saesneg
Rydym yn falch o'ch gwahodd i ymuno â FreeSchoolClothes.com , platfform ddiwyllgwyb yn galluogi teuluoedd Cymru i ailddosbarthu gwisg ysgol, cwt chwaraeon, eiddoedd a hanfodion ysgol eraill o fewn cymuned yr ysgol, am ddim.	We are pleased to invite you to join FreeSchoolClothes.com , a bilingual platform that enables Welsh families to redistribute outgrown school uniform, sports kit, footwear and other school essentials within the school community, for free.
Wedi'i ddatblygu'n amodol gan Jon Evans, rhiant yn Ysgol Treganna, Caerdydd, mae'n fenter eisoes wedi ailddosbarthu miloedd o eitemau, gan arbed arian i deuluoedd wrth i'w hysgwrthu.	Originally developed by Jon Evans, a parent at Ysgol Treganna, Cardiff, the initiative has already redistributed thousands of items, saving families money while reducing waste.
Mae FreeSchoolClothes.com yn ddiogel ac yn hawdd ei ddefnyddio. Yn syml, cofrestrwch, rhestrwch eitemau y gallwch eu rhoi i'w rheddi a golywch am eitemau sydd eu hangen amoch. Cymunedau Cymru gyda'i gilydd. Arbed pcedd a phlaned.	FreeSchoolClothes.com is secure and easy to use. Simply sign-up, list items you can give away and request items you need. Welsh communities together. Saving pocket and planet.
Am gymorth cysylltwch â Jon Evans , Sylfaenydd a Gwirfoddolwr FreeSchoolClothes.com support@FreeSchoolClothes.com	For support please contact: Jon Evans , Founder & Volunteer FreeSchoolClothes.com support@FreeSchoolClothes.com

Hot Weather

Please make sure your children have sunscreen on, a sun hat with their name, and a bottle of water. It is amazing how many pupils come to the school without a hat.

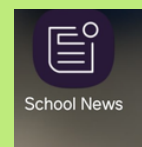
INSET Days 2026–2027

- Tuesday, 1 September 2026
- Wednesday, 2 September 2026
- Monday, 5 October 2026
- Monday, 4 January 2027
- Friday, 30 April 2027
- Tuesday, 20 July 2027

Children in Years 1–5 will start school on Thursday, 3 September 2026.

ysgolgroeswen@cardiff.gov.uk
Instagram: ysgol_groeswen
02920 598950

ffrindiaugroeswen@gmail.com
Instagram, @ffrindiaugroeswen.



Dyddiad / Date	Diwrnod / Day	Gweithgaredd / Activity	Dosbarth / Class
Gorffennaf 15ed / July 15th	Mercher / Wednesday	Trip i'r traeth Lili Wen fach / Trip to	Lili Wen Fach
Gorffennaf 15ed / July 15th	Mercher / Wednesday	Eiddo Coll / Lost property	Pawb / Everyone
Gorffennaf 17eg / July 17th	Gwener / Friday	Diwrnod olaf Ysgol / Last day of	Pawb / Everyone